

Deux nocturnes

A Mademoiselle J. W. Stirling

op. 55 nr 1

Andante

15

Musical notation for measures 1-4. The treble staff contains a melodic line with a long slur. The bass staff contains a harmonic accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present in the first measure.

(Ped) Ped *Ped *Ped Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *

Musical notation for measures 5-8. Measure 7 features a trill (*tr*) in the treble staff.

Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *

Musical notation for measures 9-12. Measure 12 features a trill (*tr*) in the treble staff.

Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *

Musical notation for measures 13-16. Measure 16 features a trill (*tr*) in the treble staff.

Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *

Musical notation for measures 17-20. Measures 17-19 contain fingerings (3, 2, 4) above the treble staff. Measure 20 is marked *ritenuito*.

Ped *Ped *Ped *Ped *Ped (Ped) *Ped

* Wariant rozpoczęcia trylu - patrz Komentarz wykonawczy.
For a variant of the beginning of the trill vide *Performance Commentary*.

25 *in tempo*

*Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *

29 *f* *trmm* *p*

Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *

34

Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *

39 *ritenuto* *in tempo*

Ped *Ped Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *

44 *f* *trmm*

Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *Ped *

più mosso

48 *f* 3

(4) *Ped* * (4) *Ped* *

(52) *p*

(4) *Ped* * (4) *Ped* * (*Ped* *)

57

(2) 3 3 (2)

3 3 * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* *

(1 4 1 2 4 1)

61

(3) (2)

Ped * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* *

(1 4 1 2 4 1)

65 *f* *dim.*

Ped * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* * *Ped* *

* (*Ped* *) *

* Patrz Komentarz źródłowy i wykonawczy.
Vide Source and Performance Commentaries.

** Autentyczne warianty rytmiczne dolnego głosu pr. r. w t. 58 i 62:
Authentic rhythmic variants in the lower voice of the R.H. in bars 58 and 62:



69 *f* *rallent.* (5) 1 4 1 5 3 4 (1)

Ped *

71 *stretto* *ritenuto* *tempo primo* *

(1) (2) (1) 3 1 (5) ** Ped * Ped * Ped * Ped *

75 *molto legato e stretto* **** (5)

Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped *

78

Ped * Ped * Ped * Ped * Ped * Ped *

81

Ped * Ped * Ped * Ped * Ped *

* Frazowanie niektórych źródeł:
Phrasing in some sources:

** Patrz Komentarz wykonawczy i Źródłowy.
Vide Performance and Source Commentaries.

*** Inne palcowanie - patrz Komentarz wykonawczy.
For different fingering vide Performance Commentary.

84

ped *

87

ped * *ped* * *cresc.*

90

dim. *ed accel.* *ped*

93

96

in tempo *